

den geltenden Vorschriften spätestens bis zum 23. November 1941 — 24 Uhr auszufolgen.

(3) In begründeten Fällen kann der Verband Ausnahmen von den Bestimmungen der Absätze 1 und 2 bewilligen.

§ 6.

Nähere Vorschriften zur Durchführung dieser Kundmachung werden vom Verbandsrat mit Zustimmung des Ministeriums für Landwirtschaft erlassen.

§ 7.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden gemäß § 9 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 8.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft.

Bubna m. p.

(3) Svaz může v odůvodněných případech povolití výjimky z ustanovení odstavců 1 a 2.

§ 6.

Bližší předpisy k provedení této vyhlášky vydá Svaz se souhlasem ministerstva zemědělství.

§ 7.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

§ 8.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Bubna v. r.

387.

**Kundmachung
des Ministers für Landwirtschaft
vom 12. November 1941,
betreffend die Regelung der Getreidever-
arbeitung im Lohne.**

Der Minister für Landwirtschaft verlautbart auf Grund des § 11 der Regierungsverordnung vom 18. September 1939, Slg. Nr. 206, betreffend die Ermächtigung des Ministeriums für Landwirtschaft zur Regelung des Wirtschaftens mit gewissen Lebens- und Futtermitteln, in der Fassung der Regierungsverordnung vom 21. November 1940, Slg. Nr. 414, und auf Grund der §§ 4 und 5 der Regierungsverordnung vom 7. August 1940, Slg. Nr. 270, über die Zuständigkeit des Ministeriums für Landwirtschaft:

§ 1.

Die Zuführung von Getreide zu den Mühlenbetrieben, das für die Be- oder Verarbeitung im Lohne bestimmt ist, und die Abführung der aus diesem Getreide gewonnenen Mahlerzeugnisse aus den Mühlenbetrieben darf nur mittels Gemeinschaftsführen, die von der Gemeinde bestimmt werden, unter Aufsicht einer gemeindeamtlich eingesetzten Person an den gemäß § 2 von der Bezirksbehörde festgesetzten Tagen erfolgen.

§ 2.

Die Übernahme und Ausfolgung der im § 1 angeführten Waren darf nur in der Mühle an den von der Bezirksbehörde bestimmten Tagen erfolgen.

**Vyhláška
ministra zemědělství
ze dne 12. listopadu 1941
o úpravě zpracování obilí ve mzdě.**

Ministr zemědělství vyhláší podle § 11 vládního nařízení ze dne 18. září 1939, č. 206 Sb., kterým se zmocňuje ministerstvo zemědělství k úpravě hospodaření některými potravinami a krmivem, ve znění vládního nařízení ze dne 21. listopadu 1940, č. 414 Sb., a podle §§ 4 a 5 vládního nařízení ze dne 7. srpna 1940, č. 270 Sb., o příslušnosti ministerstva zemědělství:

§ 1.

Obilí určené k opracování nebo zpracování ve mzdě se smí dopravovati do mlýnů a výrobky z něho získané odvážeti ze mlýnů pouze společnými povozy, jež určuje obec, za dozoru osoby obcí určené, ve dnech stanovených okresním úřadem podle § 2.

§ 2.

Zboží uvedené v § 1 se smí přijímati a vydávati jen ve mlýně ve dnech určených okresním úřadem.

§ 3.

(1) Die Bezirksbehörde hat für die zur Be- oder Verarbeitung von Getreide im Lohne berechtigten Personen den Mühlenbetrieb zu bestimmen, bei welchem sie Getreide im Lohn ausschließlich be- oder verarbeiten lassen dürfen.

(2) Der Mühlenbetrieb ist verpflichtet, die Vermahlung von Getreide im Lohne für sämtliche Personen zu betreiben, die ihm gemäß Absatz 1 zugeteilt wurden.

§ 4.

Die Bestimmung der Tage nach § 2 und des Mühlenbetriebes nach § 3 hat die Bezirksbehörde nach Anhörung der Vertreter der Landwirtschaft und Müllerei vorzunehmen und den im § 3, Abs. 1, angeführten Personen durch die Gemeinde und dem Mühlenbetriebe unmittelbar zur Kenntnis zu bringen.

§ 5.

Die Bestimmungen der §§ 1 bis 3 gelten sinngemäß auch für die übrigen, im § 1 der Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 8. Jänner 1941, Slg. Nr. 13, aufgezählten Waren.

§ 6.

Als Mühlenbetriebe gemäß dieser Kundmachung gelten nicht die Erzeugungsstätten der Landwirte, die ausschließlich für die Zerkleinerung (Verschrotung) von Getreide zu Futterzwecken für den Verbrauch der Eigenwirtschaft dienen.

§ 7.

Der Böhmischemährische Verband für die Getreidewirtschaft wird mit Zustimmung des Ministeriums für Landwirtschaft nähere Vorschriften zur Durchführung dieser Kundmachung erlassen; er kann Ausnahmen von den Bestimmungen dieser Kundmachung bewilligen.

§ 8.

Übertretungen der Bestimmungen dieser Kundmachung werden gemäß § 9 der Reg. Vdg. Slg. Nr. 206/1939 bestraft.

§ 9.

Diese Kundmachung tritt mit dem Tage der Verlautbarung in Kraft. Die Bestimmungen der §§ 1 bis 3 werden mit dem Tage wirksam, an welchem der Gemeinde die gemäß den §§ 2 und 3 getroffenen Bestimmungen mitgeteilt werden.

Bubna m. p.

§ 3.

(1) Okresní úřad určí pro osoby, oprávněné dáti si opracovati nebo zpracovati obilí ve mzdě, mlýn, u něhož si výlučně smějí dáti opracovati nebo zpracovati obilí ve mzdě.

(2) Mlýn jest povinen mlíti obilí ve mzdě pro všechny osoby, které mu byly přiděleny podle odstavce 1.

§ 4.

Okresní úřad po slyšení zástupců zemědělství a mlynářství určí dny podle § 2 a mlýn podle § 3 a oznámí je osobám uvedeným v § 3, odst. 1 prostřednictvím obce a mlýnu přímo.

§ 5.

Ustanovení §§ 1 až 3 platí obdobně i pro ostatní zboží uvedené v § 1 vyhlášky ministra zemědělství ze dne 8. ledna 1941, č. 13 Sb.

§ 6.

Mlýny podle této vyhlášky nejsou výrobiště zemědělců, zařízení výhradně na drcení (šrotování) obilí ke krmným účelům pro spotřebu ve vlastním hospodářství.

§ 7.

Českomoravský svaz pro hospodaření obilím vydá se souhlasem ministerstva zemědělství bližší předpisy k provedení této vyhlášky; může povolit výjimky z ustanovení této vyhlášky.

§ 8.

Přestupky ustanovení této vyhlášky se trestají podle § 9 vl. nař. č. 206/1939 Sb.

§ 9.

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení. Ustanovení §§ 1 až 3 nabývají účinnosti toho dne, kterého byla sdělena obci opatření učiněná podle §§ 2 a 3.

Bubna v. r.